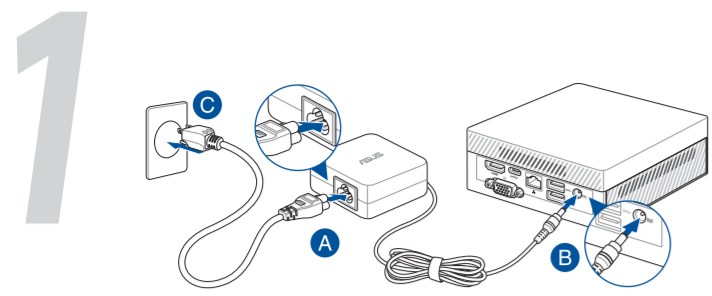


Getting started

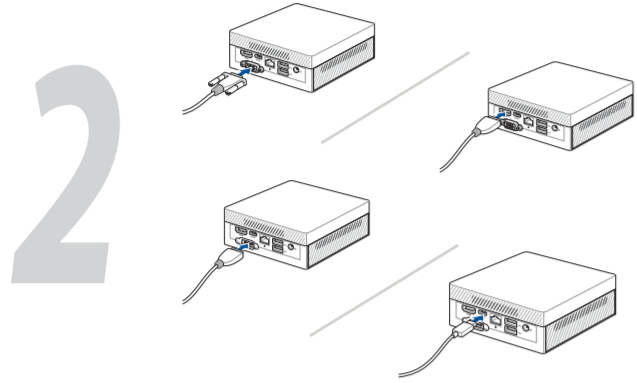
开始使用前 / Procedimientos iniciales



Connect the power adapter and cord

连接电源适配器与电源线

Conecte el adaptador de alimentación y el cable de alimentación



Connect a display panel to your Mini PC by connecting a display cable either to the VGA port, HDMI™ port, DisplayPort, or the USB3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort/Power (DC) input combo port.

将显示设备的排线连接至 VGA 接口、HDMI™ 接口、DisplayPort 接口或其中一个 USB3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort/电源 (DC) 输入组合接口以连接屏幕至您的 Mini PC

Conectar un panel de visualización a su Mini PC mediante un cable de pantalla al puerto VGA, al puerto HDMI™, a DisplayPort o al uno de los puertos combinados USB 3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort.

NOTE:

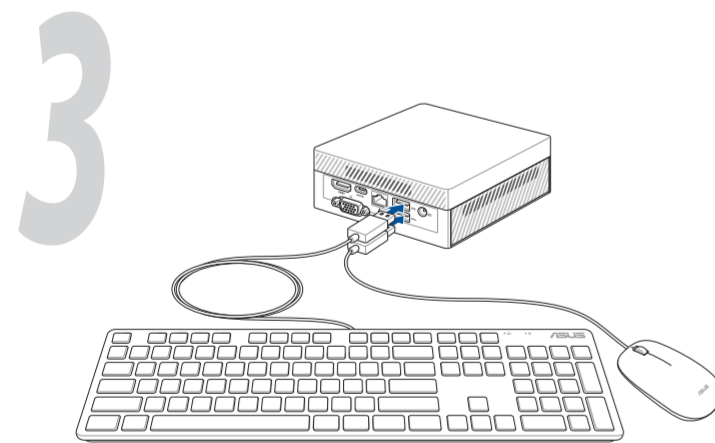
- Up to three display panels may be connected simultaneously when using the USB 3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort/Power (DC) input combo port, HDMI™ port, and configurable port*.
 - Using one of the ports listed below as the only display output source will provide the following maximum resolution**:
 - USB3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort/Power (DC) input combo port
 - Supports a resolution of up to 7680 x 4320 @30Hz.
 - HDMI™ port
 - Supports a resolution of up to 3840 x 2160 @30Hz.
 - Configurable VGA port
 - Supports a resolution of up to 1920 x 1200 @60Hz.
 - Configurable DisplayPort port
 - Supports a resolution of up to 7680 x 4320 @30Hz.
- * This port may vary per model. Please refer to the Features section for the location of the ports.
- ** The maximum resolution may be affected by the cabling and output device.

说明:

- 使用右侧的 USB 3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort 组合接口时、HDMI™ 接口与可配置接口* 时，最多可以同时连接三个显示器。
- 当下列接口只作为显示输出来源时，其最高支持的分辨率请参考以下信息**：
 - USB3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort/电源 (DC) 组合接口
 - 分辨率最高支持至 7680 x 4320 @30Hz
 - HDMI™ 接口
 - 分辨率最高支持至 3840 x 2160 @30Hz
 - 可配置 VGA 接口
 - 分辨率最高支持至 1920 x 1200 @60Hz
 - 可配置 DisplayPort 接口
 - 分辨率最高支持至 7680 x 4320 @30Hz
- 此接口选配，请参考外观介绍项目中的接口位置相关信息。
- ** 最高分辨率可能会因线缆与输出设备而受到影响。

NOTAS:

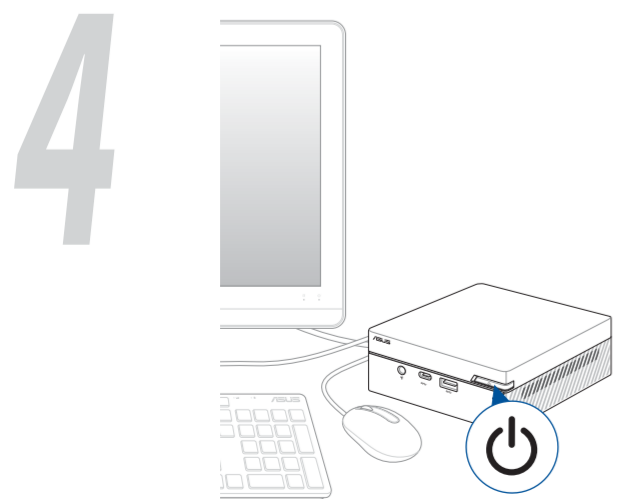
- Se pueden conectar hasta tres paneles de visualización simultáneamente cuando se usa el puerto combinado de entrada USB 3.2 Gen 1 Type-C™/DisplayPort/alimentación (CC), el puerto HDMI™ y el puerto configurable*.
 - El uso de uno de los puertos enumerados a continuación como la única fuente de salida de pantalla proporcionará la siguiente resolución máxima**:
 - Puerto combinado de entrada USB 3.2 Gen 1 Type-C™, DisplayPort y de alimentación (CC)
 - Admite una resolución de hasta 7680 x 4320 a 30 Hz.
 - Puerto HDMI™
 - Admite una resolución de hasta 3840 x 2160 a 30Hz.
 - Puerto VGA configurable
 - Admite una resolución de hasta 1920 x 1200 a 60Hz.
 - DisplayPort configurable
 - Admite una resolución de hasta 7680 x 4320 a 30 Hz.
- * Este puerto puede variar en función del modelo. Consulte las características de la sección para la localización de los puertos.
- ** La resolución máxima puede verse afectada por el cableado y el dispositivo de salida.



Connect the wired or wireless keyboard and mouse

连接有线或无线键盘与鼠标

Conectar el teclado y el ratón cableados o inalámbricos



Turn on your system

开启电源

Encienda el sistema

Upgrading your Mini PC

升级您的 Mini PC / Actualizar su Mini PC

IMPORTANT!

- It is recommended that you install or upgrade the memory modules, wireless card, and solid state drive (SSD), under professional supervision. Visit an ASUS service center for further assistance.
- Ensure that your hands are dry before proceeding with the rest of the installation process. Before installing any of the features in this guide, use a grounded wrist strap or touch a safely grounded object or metal object to avoid damaging them due to static electricity.

重要!

- 建议在专业人员的指导下安装或升级内存模块、无线网卡与固态硬盘 (SSD)。请访问华硕授权服务中心获得进一步的协助。
- 进行安装程序之前，请先确认保持手部的干燥。安装前，请先在手腕套上接地腕带，或是触摸安全的接地物件或金属物件来避免因静电对元件造成损害。

¡IMPORTANTE!

- Es recomendable instalar o actualizar los módulos de memoria, la tarjeta inalámbrica y la unidad de estado sólido (SSD) bajo la supervisión de un profesional. Visite un centro de servicio de ASUS para obtener más ayuda.
- Asegúrese de que tiene las manos secas antes de continuar con el resto del proceso de instalación. Antes de instalar cualquiera de las características de esta guía, utilice una correa para la muñeca conectada tierra o toque un objeto conectado a tierra de forma segura o un objeto metálico para evitar dañar dichos módulos debido a la electricidad estática.

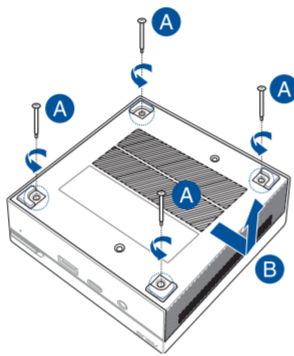
NOTE: The illustrations in this section are for reference only. The slots may vary depending on model.

注意：本章节的图示仅供参考，插槽会因型号不同而异。

NOTA: Las ilustraciones de esta sección son solo de referencia. Las ranuras pueden variar en función del modelo.

Removing the bottom cover / 移除底盖 / Quitar la tapa inferior

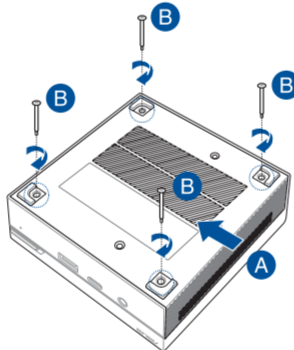
- Turn off your Mini PC then disconnect all cables and peripherals.
 - 关闭 Mini PC 电源，拔掉所有连接线与设备。
 - Apague su Mini PC y, a continuación, desconecte todos los cables y periféricos.
- Place the Mini PC on a flat stable surface, with its top side facing down.
 - 将 Mini PC 放置在稳定且平坦的表面，并将机身顶部朝下放置。
 - Coloque su Mini PC en una superficie plana y estable con la parte superior hacia abajo.
- Remove the four (4) screws from the bottom (A), then push the bottom cover towards the right to remove the bottom cover (B).
 - 使用平头螺丝起子或拉直的回形针将底部锁住底盖的四颗螺丝移除 (A)，再将底盖向右推以移除底盖 (B)。
 - Quite los cuatro (4) tornillos de la tapa inferior (A) y, a continuación, empuje dicha tapa hacia la derecha para quitarla (B).



Replacing the bottom cover / 替换底盖 / Volver a colocar la tapa inferior

Push the bottom cover from the left side towards the right side of the Mini PC (A), then secure it using the four (4) screws removed previously (B).
将 Mini PC 的底盖由左向右以恢复至原位 (A)，再将原先移除的四颗螺丝放回原位，并将底部保护盖锁紧固定于机身本体 (B)。

Empuje la tapa inferior desde el lado izquierdo hacia el lado derecho de su Mini PC (A) y, a continuación, fija utilizando los cuatro (4) tornillos que quitó anteriormente (B).



Installing memory modules / 安装内存条 / Instalar módulos de memoria

Your Mini PC comes with two SO-DIMM memory slots that allow you to install two DDR4 SO-DIMMs. 您的 Mini PC 内置有二组 SO-DIMM 内存插槽，可以让您安装二条 DDR4 SO-DIMM 内存条。
Su Mini PC cuenta con dos ranuras de memoria SO-DIMM que permiten instalar dos SO-DIMM DDR4.

IMPORTANT! Refer to <http://www.asus.com> for the list of compatible DIMMs. You can only install DDR4 SO-DIMMs to the Mini PC's DIMM slots.

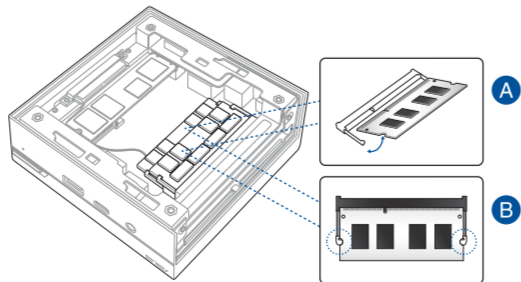
重要！请访问华硕网站 <https://w3.asus.com/cn/> 以取得兼容内存列表的信息。Mini PC 的内存插槽只能安装 DDR4 SO-DIMM 内存条。

¡IMPORTANTE! Consulte el sitio Web <http://www.asus.com> para obtener la lista de módulos DIMM compatibles. Solamente puede instalar módulos SO-DIMM DDR4 en las ranuras DIMM de su Mini PC.

Align and insert the memory module into the slot (A) and press it down (B) until it is securely seated in place. Repeat the same steps to install the other memory module.

将内存条对准后插入插槽 (A)，然后将内存条往下压 (B) 直到内存完全插入。重复相同的步骤来安装其他的内存条。

Alinee e inserte el módulo de memoria en la ranura (A) y presiónelo hacia abajo (B) hasta que quede asentado de forma segura su lugar. Repita lo mismo pasos para instalar el otro módulo de memoria.



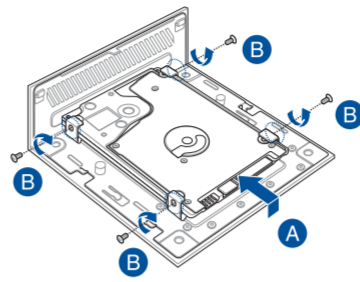
Installing 2.5" HDD or SSD / 安装 2.5 英寸存储硬盘或 SSD 固态硬盘 / Instalar una unidad de disco duro o una unidad de estado sólido de 2.5"

- Prepare your 2.5" HDD or SSD, then align it with the storage bay on the bottom cover of your Mini PC.
 - 准备 2.5 英寸存储硬盘或固态硬盘，然后将其与 Mini PC 底盖上的支架对齐。
 - Prepare la unidad de disco duro o la unidad de estado sólido de 2.5" y, a continuación, alinéela con la bahía de almacenamiento situada en la tapa inferior de su Mini PC.
- Insert your HDD or SSD into the storage bay (A), then secure it with four (4) screws (B).
 - 将 2.5 英寸存储硬盘或固态硬盘插入支架 (A)，然后再用四颗螺丝锁紧固定 (B)。
 - Inserte la unidad de disco duro o la unidad de estado sólido en la bahía de almacenamiento (A) y, a continuación, asegúrela con cuatro (4) tornillos (B).

IMPORTANT! This device only supports 7mm and 9.5mm 2.5" HDD or SSD.

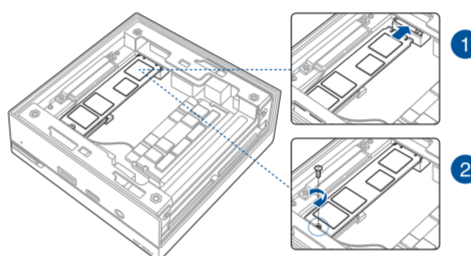
重要！该设备仅支持 7 毫米与 9.5 毫米的存储硬盘或固态硬盘。

¡IMPORTANTE! Este dispositivo solamente admite unidades de disco duro o unidades de estado sólido de 2.5" de 7 mm y 9.5 mm.



Installing the M.2 SSD (on selected models) / 安装 M.2 SSD (选配) / Instalar la unidad de estado sólido M.2 (en ciertos modelos)

- Align and insert the 2280 M.2 SSD into its slot inside the Mini PC.
 - 将 2280 M.2 SSD 对准 Mini PC 内的插槽并将其插入。
 - Alinee e inserte la unidad de estado sólido M.2 2280 en su ranura dentro de su Mini PC.
- Gently push down the 2280 M.2 SSD on top of the screw hole and fasten it using one of the bundled 3mm round screws.
 - 轻轻地使用随附的其中一个 3 毫米圆形螺丝将 2280 M.2 SSD 锁紧固定。
 - Empuje suavemente la unidad de estado sólido M.2 2280 hacia abajo sobre la parte superior del orificio del tornillo y fjela utilizando uno de los tornillos redondos de 3 mm incluidos.



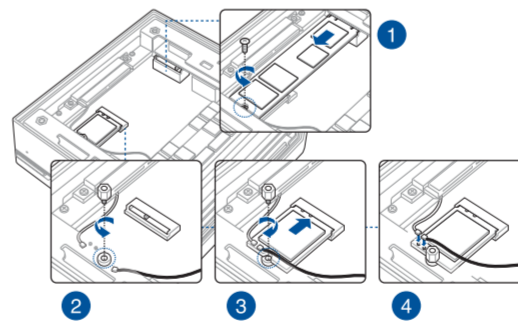
Installing the wireless card / 安装无线网卡 / Instalar la tarjeta inalámbrica

NOTE: Your Mini PC includes a M.2 slot for 2230 wireless and Bluetooth modules. Refer to <http://www.asus.com> for the list of compatible wireless and Bluetooth modules.

说明：您的 Mini PC 内置有 M.2 插槽用来安装 2230 无线网络与蓝牙接收器。请访问华硕网站 <https://w3.asus.com/cn/> 以取得兼容的无线网络与蓝牙接收器设备列表。

NOTA: Su Mini PC incluye una ranura M.2 para adaptadores Bluetooth e inalámbricos 2230. Consulte el sitio <http://www.asus.com> para obtener la lista de adaptadores inalámbricos y Bluetooth compatibles.

- (optional) Remove the M.2 SSD if an M.2 SSD is installed. To remove the M.2 SSD, remove the screw from the screw hole, then remove the M.2 SSD.
 - (选配) 请移除已安装的 M.2 SSD。欲移除 M.2 SSD，请先移除螺丝孔上的螺丝，再移除 M.2 SSD。
 - (optional) Quite la unidad de estado sólido M.2 en caso de que esté instalada. Para quitar la unidad de estado sólido M.2, quite el tornillo del orificio del mismo y, a continuación, quite dicha unidad.
- Remove the M.2 stand screw.
 - 移除 M.2 支架螺丝。
 - Quite el tornillo del pedestal M.2.
- Align and insert the wireless card into its slot inside the Mini PC, then gently push down the wireless card on top of the screw hole and fasten it using the previously removed stand screw.
 - 将无线网卡对齐并插入 Mini PC 内的插槽，然后轻轻地压住无线网卡并使用之前移除的支架螺丝将无线网卡锁紧固定。
 - Alinee e inserte la tarjeta inalámbrica en su ranura dentro de su Mini PC y, a continuación, empuje con cuidado hacia abajo dicha tarjeta desde la parte superior del orificio del tornillo y fjela mediante el tornillo del pedestal que quitó anteriormente.
- (optional) Connect the antennas to your wireless card.
 - (选配) 连接天线至您的无线网卡。
 - (optional) Conecte las antenas a la tarjeta inalámbrica.



NOTE:

- Connecting antennas to your wireless card may strengthen the wireless signal.
- A soft clicking sound indicates that the antenna has been securely attached on the wireless card.

注意:

- 连接天线至您的无线网卡可加强无线信号。
- 听到轻响声表示天线已确实地连接至无线网卡。

NOTAS:

- La conexión de antenas a la tarjeta inalámbrica puede aumentar la intensidad de la señal inalámbrica.
- Un sonido de clic suave indica que la antena se ha fijado de forma segura en la tarjeta inalámbrica.